

*Arbeidsduurvermindering*

Art. 2. § 1. In de loop van de periode begrepen tussen 1 januari 1987 en 31 december 1988 zullen vier bijkomende compensatieverlofdagen toegekend worden aan alle werklieden en werksters.

Twee van deze dagen zullen tijdens het dienstjaar 1987 toegekend worden aan de werklieden en werksters die op 1 januari 1987 ten minste vier weken dienst hebben.

Twee van deze dagen zullen tijdens het dienstjaar 1988 toegekend worden aan de werklieden en werksters die op 1 januari 1988 ten minste vier weken dienst hebben.

De nieuw aangeworvenen zullen recht hebben op deze dagen van het ogenblik dat zij dezelfde anciënniteit zullen bereiken.

§ 2. De toekenningsmodaliteiten van deze compensatieverlofdagen zullen vastgesteld worden op ondernemingsvlak.

§ 3. Deze compensatieverlofdagen zullen vergoed worden conform hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.

*Aanwerving van personeel*

Art. 3. In afwijking van artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 verbinden de ondernemingen van de sector er zich toe vóór 1 juli 1988 globaal honderd werklieden/werksters aan te werven, hetgeen op 31 december 1988 ongeveer 2,5 pct. van het effectief van de ondernemingen die tien of meer werknemers tewerkstellen, betekent.

De aanwerving zal gespreid worden over de periode begrepen tussen 1 januari 1987 en 1 juli 1988, a rato van ongeveer vijftig werklieden/werksters in 1987 en vijftig werklieden/werksters in de eerste zes maanden van 1988.

Een beperkt comité zal de naleving van het akkoord nagaan. Het zal op basis van een representatief staal van ondernemingen, waarvan de samenstelling door het comité werd goedgekeurd, controleren of de verplichtingen van huidige overeenkomst werden gerespecteerd.

De werkgevers verbinden zich in dit verband tot een strikte naleving van artikel 16 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 maart 1987 betreffende de arbeidsvoorwaarden der werklieden en werksters.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking op 1 januari 1987 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1989.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 januari 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N 88 — 336

11 FEBRUARI 1988. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke begeleidende maatregelen met het oog op de stopzetting van de vaccinatie tegen de klassieke varkenspest

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1982 betreffende de uitroeiing van de klassieke varkenspest, inzonderheid artikel 3;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 november 1981 houdende reglementering van de vaccinatie tegen de klassieke varkenspest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 oktober 1985, 30 december 1985 en 29 december 1987;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

*Réduction du temps de travail*

Art. 2. § 1er. Il sera octroyé dans la période allant du 1er janvier 1987 au 31 décembre 1988 quatre journées de congé compensatoires à tous les ouvriers et ouvrières.

Deux de ces journées seront octroyées durant l'exercice 1987 aux ouvriers et ouvrières ayant au 1er janvier 1987 au moins quatre semaines de services accomplis.

Deux de ces journées seront octroyées durant l'exercice 1988 aux ouvriers et ouvrières ayant au 1er janvier 1988 au moins quatre semaines de services accomplis.

Les nouveaux engagés auront droit à ces jours dès qu'ils auront atteint la même ancienneté.

§ 2. Les modalités d'octroi de ces jours de congé compensatoires seront déterminées au niveau des entreprises.

§ 3. Ces jours de congé compensatoires seront rémunérés conformément au chapitre II de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés.

*Engagement du personnel*

Art. 3. Par dérogation à l'article 9 de l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982, les entreprises du secteur s'engagent à embaucher globalement avant le 1er juillet 1988 cent ouvriers/ouvrières, ce qui représente au 31 décembre 1988 environ 2,5 p.c. par rapport à l'effectif des entreprises occupant dix travailleurs et plus.

L'embauche sera étalée sur la période comprise entre le 1er janvier 1987 et le 1er juillet 1988, à raison d'environ cinquante ouvriers/ouvrières en 1987 et cinquante ouvriers/ouvrières pendant les six premiers mois de 1988.

Un comité restreint contrôlera le respect de cet accord. Ce dernier contrôlera sur base d'un échantillon représentatif d'entreprises, dont la composition aura été approuvée par le comité, si les obligations du présent accord ont été respectées.

Les employeurs s'engagent dans ce contexte au respect strict de l'article 16 de la convention collective de travail du 16 mars 1987 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières.

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1987 et cesse d'être en vigueur le 1er janvier 1989.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 janvier 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

## MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 88 — 336

11 FEVRIER 1988. — Arrêté ministériel portant des mesures d'accompagnement temporaires en vue de l'arrêt de la vaccination contre la peste porcine classique

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 sur la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1982 relatif à l'éradication de la peste porcine classique, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté ministériel du 19 novembre 1981 portant réglementation de la vaccination contre la peste porcine classique, modifié par les arrêtés ministériels des 23 octobre 1985, 30 décembre 1985 et 29 décembre 1987;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de toepassing van Richtlijn 87/487/EEG van de Raad van 22 september 1987 ertoe noopt dringend de nodige maatregelen te nemen om de vaccinatie tegen de klassieke varkenspest af te bouwen,

**Besluit :**

**Artikel 1. § 1.** Artikel 3 van het ministerieel besluit van 19 november 1981 houdende reglementering van de vaccinatie tegen de klassieke varkenspest, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 oktober 1985, wordt opgeheven.

§ 2. Bijlage I van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 2.** In de provincies West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen en Antwerpen is de vaccinatie tegen klassieke varkenspest verplicht onder de volgende voorwaarden :

1° alle fokvarkens die niet na 1 november 1987 tegen klassieke varkenspest werden ingeënt, moeten in één entbeurt worden ingeënt tussen 15 februari en 31 maart 1988;

2° alle biggen moeten worden ingeënt op een leeftijd van drie tot zes weken;

3° biggen die voor verhandeling bestemd zijn, moeten opnieuw worden ingeënt op een leeftijd van zeven tot negen weken, met dien verstande dat ten minste drie weken dienen verlopen te zijn sedert de eerste vaccinatie bedoeld sub 2°;

4° biggen die niet voor verhandeling bestemd zijn, mogen opnieuw worden ingeënt volgens dezelfde modaliteiten als deze bedoeld onder sub 3°.

**Art. 3.** Voor de vaccinaties tegen klassieke varkenspest, uitgevoerd in toepassing van artikel 2 zijn de bepalingen van de artikelen 6 tot 11 van bovenvermeld besluit van 19 november 1981 onderminderd van toepassing.

**Art. 4.** De bepalingen van artikel 2 zijn niet van toepassing op de bedrijven die een ontheffing van de verplichting tot vaccinatie hebben bekomen in toepassing van artikel 5 van bovenvermeld besluit van 19 november 1981.

**Art. 5. § 1.** Voor de vaccinaties bedoeld bij artikel 2, 3° en 4° wordt ten laste van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren aan de dierenarts-inenter een vergoeding van tweeëndertig frank per ingeënte big uitgekeerd onder de volgende voorwaarden :

1° het bedrijf waar de in te enten biggen worden gehouden, moet sedert ten minste twaalf maanden vóór de vaccinaties bedoeld bij artikel 2, 3° en 4° volledig in regel zijn op gebied van vaccinatie tegen klassieke varkenspest;

2° de houder van het bedrijf moet de bepalingen van het ministerieel besluit van 27 januari 1988 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen inzake de registratie en inventarisatie van varkens en varkensbedrijven strikt hebben nageleefd;

3° alvorens tot de vaccinatie over te gaan controleert de dierenarts-inenter :

a) de naleving van de bepalingen bedoeld sub 1° en 2°;

b) de klinische gezondheidstoestand van alle varkens op het bedrijf,

hij maakt melding van deze controles op het vaccinatiecertificaat;

4° indien bij de controle bedoeld in sub 3° tekens worden vastgesteld die wijzen op het bestaan van een besmettelijke ziekte op het bedrijf, past de dierenarts-inenter de bepalingen toe van artikel 6, § 2 van het koninklijk besluit van 16 juli 1981 houdende bijzondere maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest en brengt hij de inspecteur-dierenarts hier onverwijld van op de hoogte;

5° op het vaccinatiecertificaat afgeleverd voor de biggen geënt in toepassing van artikel 2, 3° en 4° vermeldt de dierenarts-inenter, de datum en het nummer van het vaccinatiecertificaat dat betrekking heeft op de eerste vaccinatie van deze biggen, alsmede de nummers van de bij die vaccinatie geplaatste oormerken;

6° de dierenarts-inenter moet vóór 15 mei 1988 een schuldvordering indienen bij de inspecteur-dierenarts op een formulier ter beschikking gesteld door de diergeneeskundige dienst overeenkomstig het model in bijlage;

7° bij de sub 6° bedoelde schuldvordering moet de dierenarts-inenter de dubbels of copie van de dubbels voegen van de vaccinatiecertificaten :

a) die slaan op de vaccinaties bedoeld sub 1°;

b) die de uitvoering van de vaccinatie waarvoor een vergoeding wordt gevraagd, bewijzen.

§ 2. De vergoeding bedoeld bij § 1 wordt niet toegekend, indien :

1° de ingediende schuldvordering onvolledig is ingevuld of niet voorzien is van de in § 1, 7°, a en b bedoelde vaccinatiecertificaten;

Considérant que l'application de la Directive 87/487/CEE du Conseil du 22 septembre 1987 exige de prendre d'urgence les mesures nécessaires pour supprimer la vaccination contre la peste porcine classique,

**Arrête :**

**Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté ministériel du 19 novembre 1981 portant réglementation de la vaccination contre la peste porcine classique, modifié par l'arrêté ministériel du 23 octobre 1985, est abrogé.

§ 2. L'annexe I du même arrêté est abrogée.

**Art. 2.** Dans les provinces de Flandre occidentale, de Flandre orientale et d'Anvers la vaccination contre la peste porcine classique est obligatoire aux conditions suivantes :

1° tous les porcs d'élevage qui n'ont pas été vaccinés après le 1<sup>er</sup> novembre 1987, doivent être vaccinés en une fois entre le 15 février et le 31 mars 1988;

2° tous les porcelets doivent être vaccinés entre l'âge de trois à six semaines;

3° les porcelets destinés à être commercialisés, doivent à nouveau être vaccinés entre l'âge de sept à neuf semaines, à condition qu'au moins trois semaines se soient écoulées depuis la première vaccination visée sous 2°;

4° les porcelets qui ne sont pas destinés à être commercialisés, peuvent être vaccinés à nouveau selon les modalités visées sous 3°.

**Art. 3.** Pour les vaccinations réalisées en application de l'article 2, les dispositions des articles 6 à 11 de l'arrêté du 19 novembre 1981 précité restent d'application.

**Art. 4.** Les dispositions de l'article 2 ne sont pas d'application dans les exploitations bénéficiant d'une dérogation en application de l'article 5 de l'arrêté du 19 novembre 1981 précité.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Il est accordé, à charge du Fonds de la santé et de la production des animaux, aux vétérinaires vaccinateurs une indemnité de trente-deux francs par porcelet vacciné en application de l'article 2, 3° et 4°, pour autant que les conditions suivantes sont respectées :

1° l'exploitation où les porcelets à vacciner sont détenus doit être, depuis au moins douze mois, précédant les vaccinations visées de l'article 2, 3° et 4° complètement en règle en matière de vaccination contre la peste porcine classique;

2° le détenteur de l'exploitation doit avoir respecté rigoureusement les dispositions de l'arrêté ministériel du 27 janvier 1988 portant des mesures temporaires en matière d'enregistrement et d'inventaire des porcs et des exploitations porcines;

3° avant de procéder à la vaccination, le vétérinaire vaccinateur contrôle :

a) le respect des dispositions visées sous 1° et 2°;

b) la situation sanitaire clinique de tous les porcs de l'exploitation,

il fait mention de ces contrôles au certificat de vaccination;

4° si, lors du contrôle visé sous 3°, des signes sont constatés qui indiquent la présence d'une maladie contagieuse dans l'exploitation, le vétérinaire vaccinateur applique les dispositions de l'article 6, § 2 de l'arrêté royal du 16 juillet 1981 portant des mesures spéciales en vue de la lutte contre la peste porcine classique et en informe immédiatement l'inspecteur vétérinaire;

5° le vétérinaire vaccinateur mentionne sur le certificat de vaccination délivré pour les porcelets vaccinés en application de l'article 2, 3° et 4° le numéro et la date du certificat de vaccination relatif à la première vaccination de ces porcelets, ainsi que les numéros des marques auriculaires placées lors de cette vaccination,

6° le vétérinaire vaccinateur doit, avant le 15 mai 1988 introduire une déclaration de créance auprès de l'inspecteur vétérinaire, sur un formulaire conforme au modèle en annexe mis à la disposition par le service vétérinaire;

7° le vétérinaire vaccinateur doit joindre à la déclaration de créance visée sous 6°, les doubles ou copies des doubles des certificats relatifs :

a) aux vaccinations visées sous 1°;

b) à la réalisation de la vaccination pour laquelle une indemnité est demandée.

§ 2. L'indemnité, visée au § 1<sup>er</sup> n'est pas accordée :

1° si la déclaration de créance introduite a été remplie incomplètement ou si elle n'est pas accompagnée des certificats de vaccination visés au § 1<sup>er</sup>, 7°, a et b;

2° blijkt dat aan één of meer van de in § 1 vermelde voorwaarden niet of niet volledig is voldaan.

§ 3. Ingeval reeds een vergoeding werd uitbetaald overeenkomstig § 1 waarvoor naderhand blijkt dat niet alle voorwaarden waren vervuld, wordt het bedrag teruggevorderd, onverminderd gerechtelijke vervolging ten laste van de overtreder.

**Art. 6. § 1.** Tot en met 30 april 1988 is het verboden biggen te vervoeren, afkomstig van een bedrijf gelegen in één van de provincies bedoeld bij artikel 2, die minder dan twintig kilogram wegen.

De inspecteur-dierenarts kan ontheffing toestaan op het verbod bedoeld bij het voorgaande lid onder de voorwaarden bepaald door het hoofd van de diergeneeskundige dienst.

§ 2. In de provincies bedoeld bij artikel 2 is elke verzameling van varkens verboden tot en met 30 april 1988, behoudens afwijkingen toegestaan door het hoofd van de diergeneeskundige dienst, onder de voorwaarden die hij bepaalt.

§ 3. In de provincies bedoeld bij artikel 2 is het de houder die varkens aan zijn bedrijf heeft toegevoegd die er niet geboren zijn, verboden biggen of fokvarkens van het bedrijf af te voeren gedurende vier weken volgend op die toevoeging tenzij in geval van rechtstreeks vervoer naar een slachthuis met het oog op de slachting.

De inspecteur-dierenarts kan ontheffing toestaan op het verbod bedoeld bij het voorgaande lid, onder de voorwaarde dat de varkens die aan het bedrijf worden toegevoegd :

1° één of meer fokvarkens, afkomstig van één enkel bedrijf, zijn en

2° gedurende ten minste vier weken strikt afgezonderd worden van de andere varkens van het bedrijf.

§ 4. Het is verboden biggen die niet op het bedrijf zelf zijn geboren, in een produktie-eenheid van dat bedrijf binnen te brengen indien daar reeds andere varkens aanwezig zijn dan biggen die er sedert ten hoogste acht dagen werden binnengebracht.

De inspecteur-dierenarts kan ontheffing toestaan op het verbod bedoeld bij het voorgaande lid onder de voorwaarden bepaald door het hoofd van de diergeneeskundige dienst.

§ 5. In de provincies bedoeld bij artikel 2 is elke houder verplicht aan de ingang van elk bedrijfsgebouw een ontsmettingsvoetbad voorhanden te hebben, evenals de nodige ontsmettingsmiddelen, alsmede zuivere bedrijfskleding ter beschikking te stellen van de personen die de bedrijfsgebouwen wensen te betreden.

§ 6. Varkens die in toepassing van dit besluit of van bovenvermeld besluit van 19 november 1981 werden ingeënt, mogen de provincies Antwerpen, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen slechts verlaten om rechtstreeks naar een slachthuis te worden gevoerd om er te worden geslacht.

Met ingang van 1 oktober 1988 mogen de bij het voorgaande lid bedoelde varkens het bedrijf waar ze zich bevinden, slechts verlaten om rechtstreeks naar een slachthuis te worden gevoerd om er te worden geslacht. Dergelijke varkens mogen vanaf die datum in geen geval op een bedrijf worden binnengebracht.

§ 7. Indien in een haard van klassieke varkenspest door de inspecteur-dierenarts wordt vastgesteld dat de houder de bepalingen van de §§ 4 en 5 niet heeft nageleefd, wordt de vergoeding bedoeld bij artikel 15 van voornoemd koninklijk besluit van 10 september 1981 met de helft verminderd.

**Art. 7.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig hoofdstuk VI van de diergeneeswet van 24 maart 1987.

**Art. 8.** Met ingang van 1 april 1988 worden opgeheven :

1° de bepalingen van de artikelen 2 tot 5 van dit besluit;

2° het ministerieel besluit van 19 november 1981 houdende reglementering van de vaccinatie tegen de klassieke varkenspest, alsmede de ministeriële besluiten van 23 oktober 1985, 30 december 1985 en 29 december 1987 die het wijzigen.

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 11 februari 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

2° s'il apparaît qu'une ou plusieurs des conditions mentionnées au § 1er n'ont pas été remplies ou ne l'ont été qu'incomplètement.

§ 3. Au cas où une indemnité a déjà été payée conformément au § 1er pour laquelle il apparaît plus tard que toutes les conditions n'étaient pas remplies, le montant est recouvré, sans préjudice des poursuites judiciaires à charge du contrevenant.

**Art. 6. § 1er.** Jusqu'au 30 avril 1988, il est interdit de transporter des porcelets pesant moins de vingt kilogrammes provenant d'une exploitation située dans une des provinces visées à l'article 2.

L'inspecteur vétérinaire peut accorder des dérogations à l'interdiction visée à l'alinéa précédent aux conditions fixées par le chef du service vétérinaire.

§ 2. Dans les provinces visées à l'article 2 tout rassemblement de porcs est interdit jusqu'au 30 avril 1988, sauf dérogation accordée par le chef du service vétérinaire aux conditions qu'il fixe.

§ 3. Dans les provinces visées à l'article 2, il est interdit au détenteur qui a introduit des porcs dans son exploitation, d'en sortir des porcelets ou des porcs d'élevage pendant les quatre semaines qui suivent cette introduction, sauf en cas de transport direct à l'abattoir en vue de l'abattage.

L'inspecteur vétérinaire peut accorder des dérogations à l'interdiction visée à l'alinéa précédent, à la condition que les porcs introduits dans l'exploitation :

1° sont un ou plusieurs porcs d'élevage provenant d'une seule exploitation et

2° sont tenus, pendant au moins quatre semaines, strictement isolés des autres porcs de l'exploitation.

§ 4. Il est interdit d'introduire des porcelets qui ne sont pas nés dans l'exploitation même, dans une unité de production de cette exploitation s'ils s'y trouvent déjà des porcs autres que des porcelets y introduits depuis huit jours ou plus.

L'inspecteur vétérinaire peut accorder des dérogations à l'interdiction visée à l'alinéa précédent aux conditions fixées par le chef du service vétérinaire.

§ 5. Dans les provinces visées à l'article 2, les détenteurs sont tenus de disposer à l'entrée de chacun des bâtiments d'exploitation d'un pédiluve et des moyens de désinfection nécessaires, ainsi que de mettre à disposition des personnes qui veulent entrer dans les bâtiments d'exploitation, des vêtements d'exploitation propres.

§ 6. Les porcs qui ont été vaccinés, en application du présent arrêté ou de l'arrêté du 19 novembre 1981 précité, ne peuvent quitter le territoire des provinces d'Anvers et des Flandres occidentale et orientale que pour être transportés directement vers un abattoir pour y être abattus.

A partir du 1er octobre 1988, les porcs visés à l'alinéa précédent ne peuvent quitter l'exploitation où ils se trouvent, que pour être transportés directement vers un abattoir pour y être abattus. De tels porcs ne peuvent, après cette date, en aucun cas être introduits dans une exploitation.

§ 7. Si dans un foyer de peste porcine classique, l'inspecteur vétérinaire constate que le détenteur n'a pas respecté les dispositions des §§ 4 et 5 l'indemnité visée à l'article 15 de l'arrêté royal du 10 septembre 1981 précité est diminuée de moitié.

**Art. 7.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, établies, poursuivies et punies, conformément au chapitre VI de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

**Art. 8.** Sont abrogés, à partir du 1er avril 1988 :

1° les dispositions des articles 2 à 5 du présent arrêté;

2° l'arrêté ministériel du 19 novembre 1981 portant réglementation de la vaccination contre la peste porcine classique, ainsi que les arrêtés ministériels des 23 octobre 1985, 30 décembre 1985 et 29 décembre 1987 qui le modifient.

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 février 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage bij het ministerieel besluit van 11 februari 1988

## SCHULDVORDERING

Toepassing van artikel 5, § 1, 5° van het ministerieel besluit van 11 februari 1988  
houdende tijdelijke begeleidende maatregelen met het oog op de stopzetting van de vaccinatie tegen de klassieke varkenspest

Ik, ondergetekende, Dr. .... (naam en voornaam)  
aangenomen dierenarts te ..... (postnummer en gemeente)  
..... (straat en nummer)  
verklaar dat ten laste van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren de Belgische Staat mij verschuldigd is het bedrag  
van ..... F (bedrag in cijfers),  
..... (bedrag in letters),  
voor de vaccinatie van ..... biggen volgens lijst op keerzijde. Ik verklaar op al deze bedrijven de strikte naleving van  
de voorwaarden bepaald bij artikel 5, § 1 van het ministerieel besluit van 11 februari 1988 gecontroleerd te hebben vooraleer tot de  
vaccinatie overgegaan te zijn.

De dubbels of copie van de dubbels van de vaccinatiecertificaten worden, per bedrijf gerangschikt, in bijlage bij deze schuldvordering  
gevoegd.

Gedaan te ....., de .....

(Handtekening en stempel)

Bank- of postrekeningnummer

|   |   |
|---|---|
| — | — |
|---|---|

Gezien en goedgekeurd :

De inspecteur-dierenarts,

(Handtekening en stempel)

In dubbel exemplaar in te dienen.

Keerzijde van de bijlage bij het ministerieel besluit van 11 februari 1988

| Volgnummer | Datum | Naam en voornaam houder | Straat en nummer | Postnummer | Deelgemeente | Gemeente          | Aantal biggen geënt in toepassing van art. 2, 3 <sup>o</sup> of 4 <sup>o</sup> N | Bedrag 32 F × N |
|------------|-------|-------------------------|------------------|------------|--------------|-------------------|--|-----------------|
| Overdracht |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 1          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 2          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 3          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 4          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 5          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 6          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 7          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 8          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 9          |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 10         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 11         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 12         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 13         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 14         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 15         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 16         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 17         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 18         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 19         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
| 20         |       |                         |                  |            |              |                   |  |                 |
|            |       |                         |                  |            |              | Overdracht totaal |  |                 |

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 11 februari 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe à l'arrêté ministériel du 11 février 1988

DECLARATION DE CREANCE

Application de l'article 5, § 1er, 5° de l'arrêté ministériel du 11 février 1988  
portant des mesures d'accompagnement temporaires en vue de l'arrêt de la vaccination contre la peste porcine classique

Je soussigné, Dr. .... (nom et prénom)  
vétérinaire agréé à ..... (numéro postal et commune)  
..... (rue et numéro)  
déclare que à charge du Fonds pour la santé et la production des animaux, l'Etat belge m'est redevable de la somme  
de ..... F (en chiffres),  
..... (en lettres),  
pour la vaccination de ..... porcelets repris sur la liste au verso. Je déclare que les mesures prévues par l'article 5, § 1<sup>er</sup>  
de l'arrêté ministériel du 11 février 1988 ont été strictement appliquées dans toutes les exploitations et que je les ai contrôlées avant  
de procéder à la vaccination.

Les doubles des certificats de vaccination ou copies des doubles, classés par exploitation, sont annexés à la présente déclaration de  
créance.

Fait à ..... , le .....

(Signature et cachet)

Numéro de compte bancaire ou C.C.P.

|   |   |
|---|---|
| — | — |
|---|---|

Vu et approuvé :

L'inspecteur vétérinaire,

(Signature et sceau)

Etablir en double exemplaire.

Verso de l'arrêté ministériel du 11 février 1988

| N° d'ordre | Date | Nom et prénom du détenteur | Rue et numéro | Code postal | Entité | Commune          | Nombre de porcelets vaccinés art. 2, 3° ou 4° N | Coût 32 F × N |
|------------|------|----------------------------|---------------|-------------|--------|------------------|---|---------------|
| Report     |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 1          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 2          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 3          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 4          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 5          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 6          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 7          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 8          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 9          |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 10         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 11         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 12         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 13         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 14         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 15         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 16         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 17         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 18         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 19         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
| 20         |      |                            |               |             |        |                  |   |               |
|            |      |                            |               |             |        | Total à reporter |   |               |

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 février 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER